STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER
ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

立即發佈:2011 年 10 月 31 日

州長葛謨宣佈推出“就業快車”網站幫助失業紐約居民尋找職位空缺

*目前各地區職位庫共在網上張貼了 **42,000** 個職位空缺*

州長安德魯 M.葛謨今天宣佈推出“就業快車”，這是一個新的網站，旨在幫助紐約居民求職。

該網站收取成千上萬列於紐約州職位庫的工作，將其按地區分類，以幫助求職人瞭解在他們當地何種職業正在發展，和在某個經濟領域裡有何種機會。

如想使用“就業快車”，使用 http://www.labor.ny.gov/jobs/regional.shtm。

“就業快車網讓紐約人更容易地瞭解有什麼工作空缺，和在哪兒找到這些工作”，州長葛謨說。該網站不僅使失業者可以和雇主聯絡，求職人還可以得到撰寫履歷或面談技巧等方面的最新知識。我鼓勵每個需要招聘的雇主把招聘空缺張榜於紐約州職位庫。 "

“就業快車”提供易於使用的下拉式菜單，在一個頁面上向求職者呈現有用資訊。網站有視頻，向求職者提供意見，也有工作匹配電子工具，叫做“技能匹配及轉介技術(SMART)”，可以從履歷找到相配工作進行推薦。州勞工廳每天都會更新工作列單。

目前紐約州職位庫共列有 42,370 招聘空缺。請參見以下地區分類。

- 首府地區 - 2,726
- 中央紐約- 2,373
- Finger Lakes - 2,228
- Hudson Valley - 1,681
- Long Island - 5,973
- Mohawk Valley - 628
- New York City - 22,684
- North Country - 454
- Southern Tier - 924
- Western NY - 2,699

欲瞭解更多就業資源，紐約州有 88 個公共一站式求職中心，求職者可前往要求更多免費協助。服務包括尋職和安置協助、技能評估、履歷撰寫、勞力市場資訊、職業規劃及培訓協助。求職者也可和就業輔導員商談，制定適合他們個人需求和技能的求職計畫。

如需有關紐約州爲尋職人提供的服務的更多資訊，請使用 www.labor.ny.gov。

###

網站 *www.governor.ny.gov* 有更多新聞
紐約州| 行政辦公室| press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Chinese